
Fallstudien

3 exemplarische Namens-Entwicklungen von Corporate Naming kurz dargelegt:

Corporate Naming
Dufourstrasse 132
8008 Zürich

Tel. 044 380 11 26
info@corporate-naming.ch
www.corporate-naming.ch

1

KUNDE
ABB

SITUATION

Relais sind elektro-magnetische Schalter. Sie bilden in Infrastruktur-Projekten (z.B. Kraftwerken) das Steuerungs-Rückgrat. ABBs neuentwickelte Produktfamilie mit bisher unerreichter Verschleiß-Resistenz und somit massiv gesteigerter Zuverlässigkeit suchte einen Namen.

ANSPRUCH

- auffallend in einem mit techn. Terminologien gesättigten Umfeld
- direkt beschreibend, d.h. die Produktgattung assoziierend
- Verlässlichkeit (= Alleinstellungsmerkmal) benennend
- Leitsprache Englisch vorausgesetzt

LÖSUNG
Relion®

ANSATZ

- Abgewandeltes Amalgam aus «RELais» und «reLY ON»:
- «Relais» = Produktgattung
 - «rely on/ reliable»
- > prägnanter Name mit engl. Wurzeln;
in wichtigsten Zielmärkten identisch ausgesprochen
- > kurz, klar, knackig

> <https://new.abb.com/substation-automation/products/protection-control/relion-product-family>

2

KUNDE
BMI

SITUATION

Vereinfacht ausgedrückt war die zu benennende Non-Profit-Organisation ein Spin-Off der Bethlehem Mission Immensee (BMI). Schwerpunkt bildet die Entwicklungshilfe in Lateinamerika. Die Neupositionierung mit Botschafter Röbi Koller wurde bereits gelebt – aber noch nicht benannt.

ANSPRUCH

- neuer Name mit menschlicher, zeitgem. Ansprache musste Anschluß an professionelles Fundraising-Niveau anderer Hilfswerke schaffen
- selbstredend für span.-sprachigen "Empfängermarkt" Lateinamerika
- selbstredend für dreisprachigen "Gebermarkt" Schweiz (Fundraising)

LÖSUNG
Comundo®

ANSATZ

- Amalgam aus «COMMun-» und «MUNDO»:
- Kommune/ COMMunità: Ausdruck der Gemeinschaftlichkeit
 - MUNDa/ Monde: globale Dimension
- > sinngemäss: «gemeinsame Welt», «Welt aller»

> <https://www.comundo.org/de>

3

KUNDE
Clientis Zürcher Regionalbank

SITUATION

Die einst unabhängige Sparkasse Zürcher Oberland, die grössten Regionalbank des Kantons Zürich, war anfangs des Jahrtausends in die Clientis-Gruppe eingetreten. Um neuerdings die volle Handlungsfreiheit zurückzugewinnen und wieder auf eigenen Beinen zu stehen, strebt die Bank 2019 in die Unabhängigkeit. Hierfür suchte sie einen Namen.

ANSPRUCH

- Neuer Name soll das gelebte Selbstverständnis transportieren, das kühl-rational gepolter Bankenwelt diametral entgegen steht, v.a.:
- starke lokale Verankerung im ganzen Tun
 - rücksichtsvoll agierende Kunden-Bank mit langer Tradition

LÖSUNG
Bank Avera®

ANSATZ

- Amalgam aus it./lat. «AVere» und «vERA»:
- sinngemäss: „das *Wahre* haben“
 - weibl. Endung bewirkt Personen-Bezogenheit, Menschlichkeit
 - konträrer Ansatz zu generischer Tonalität der Banken-Welt
- > persönlich, warm; mit hohes Alleinstellungs-Potential

> <https://bank-avera.ch>